

Alba
Ver y Oír color

Deballi
platería

Av. Luro y Alvear
Tel: (02954) 42-1922

HERRAJES

GALLO

El quillote de los herrajeros

Av. San Martín 375 + S. Rosa
Telefax: 45-7700

El buque "Yellow Submarine" en Puerto Madryn está en plena actividad

Después de una larga espera, en vacaciones de invierno se lanzó la nueva gran atracción de Península Valdés: Yellow Submarine.

Se trata de la primera embarcación del mundo diseñada especialmente para avistar ballenas francas australes y lobos marinos de un pelo, sobre la cual hemos comentado en anteriores notas.



Único en el mundo, invita a sumergirse en el Golfo Nuevo para ver a las ballenas y a los lobos marinos bajo el agua. Hasta el 15 de diciembre: \$ 980 para mayores y \$ 490 para menores, entre 4 y 12 años.

Como bucear "en seco"

El buque es de industria argentina, color amarillo y semisumergible, lo que permite a los pasajeros circular libremente y observar a las ballenas en superficie, desde la cubierta superior, y desde la cabina submarina, a través de las 40 ventanas que tiene bajo el nivel del agua, como si estuvieran buceando junto a ellas. Además de ver a los cetáceos en su medio natural, la nave cuenta con hidrófonos de última generación para escuchar los sonidos que emiten.

Para 50 personas

Inspirado en embarcaciones utilizadas en Australia para ver

las barreras de coral, el Yellow Submarine se mandó a diseñar y construir por el astillero naval Federico Contessi de la ciudad de Mar del Plata, y pudo hacer su salida inaugural el pasado 19 de julio.

El semisumergible está construido en acero naval, mide unos 15 metros y tiene una capacidad máxima de 50 personas entre pasajeros, tripulación y el guía ballenero bilingüe, que durante

los noventa minutos que dura la excursión, explica el comportamiento y las costumbres de los animales, interpreta la actividad de las ballenas y responde las consultas de los pasajeros...

Periódico GRATUITO / FREE Newspaper

Edición Nacional «Diario del Viajero» CUANDO SE PRIVA LA EDUCACIÓN

Por Elizabeth Tuma y Carlos Besanson

Cuando se analiza el estándar de vida de un país casi siempre se hace hincapié que los pueblos pobres tienen un bajo promedio en...

Nota completa en tapa del Suplemento.

Primeras Romerías Italianas del Siglo XXI



Con motivo del 120 aniversario del Club Italiano de Santa Rosa, la institución junto a las asociaciones regionales italianas: Asociación Meridionale d'Italia, Centro Ligure, Gent del Piemont, Círculo Trentino, Centro Umbro y el Centro Veneto, y afín de celebrar este aniversario, organizan para el sábado 8 de noviembre a partir de las 17, en la calle 1° de Mayo, entre Raúl B Díaz y Joaquín Ferro, las Primeras Romerías Italianas del Siglo XXI...

Ballet Folklórico Nacional en Pico



El Ballet Folklórico Nacional se presentará el martes 11 de noviembre, a las 21:30, en el Cine Teatro Pico, en una función con entrada libre y gratuita, en el marco del Aniversario de la Ciudad...

Bulones para ruedas y especiales

Centro Bulonero de La Pampa

Tel.: (02954) 41-6791
Av. San Martín (Oeste) 618
(Ex Av. Roca) • Santa Rosa
labulonera@cpenel.com.ar

Cumple 2 Años el Autódromo Provincial



En la sumatoria de las actividades de estos dos años, más de 500 mil espectadores han concurrido al circuito pampeano.

El próximo martes 11 de noviembre, se cumplen dos años de la inauguración del "Autódromo Provincia de La Pampa". Una obra del Turismo Deportivo que ha generado una muy buena respuesta económica y recreativa, no sólo en el sector turístico hotelero y gastronómico, sino también en

prestadores de servicios de todos los rubros y comercios en general, tanto de Santa Rosa y Toay, como en toda su zona de influencia, aportando además con el correr del tiempo, eventos culturales impulsados por la Secretaría de Turismo, que lo han diferenciado con otros circuitos del país...

General Pico camino a los 110 años



Monumento al Centenario de General Pico, donado por la Asociación Italiana.



Monumento a la belleza, Reina del Centenario, un aporte de la colectividad árabe.

Este martes 11 de noviembre la ciudad de General Pico celebra un nuevo Aniversario Fundacional, ocurrido en 1905 y comienza a transitar su camino hacia los 110 años. En oportunidad de su Centenario, la Asociación Italiana XX de Setiembre de Socorros Mutuos de la ciudad noroesteña, donó el Mo-

numento del Centenario. En tanto, la colectividad árabe aportó otro monumento: la Reina del Centenario, ambos permanecen en el recuerdo y quedaron reflejados en una producción especial de REGION®. Esta semana, le dedicamos un pliego de 4 páginas a los 109 años...

Versión digital y archivo
www.region.com.ar



Toyota, la marca automotriz más valiosa



Toyota subió al puesto N° 8 en el ranking Interbrand de las marcas más valiosas del mundo. Con un valor de marca un 20% más alto que hace un año, Toyota se posiciona como la principal marca automotriz del mundo...

Café de Los Angelitos



Todas las noches, 21 artistas suben a escena y exponen con su canto y danza toda la historia de la música ciudadana. El show es el fuerte del local, especialmente para los turistas. El menú es a la carta y está traducido a varios idiomas, dada su condición de bar internacional. Estamos hablando de un sitio clásico de Buenos Aires, en Rivadavia y Rincón...

La Gauchita Especies

El mundo de lo natural

- Cerveales • Copalim • Repostería
- Frutas secas
- Condimentos
- Flambrés • Quesos
- Productos para celíacos y diabéticos

Venta por mayor y menor

Tel: (02954) 41-41-92 / Triguayen 354

Bordes atérmicos para piletas

"borde ballena" y lisos para "solárium"

12 cuotas sin interés con Visa, MasterCard y Cabal™ y 18 cuotas con Bco. Pampa.

AGUSTIN BARBOSA

UNICA DIRECCION:
Av. Luro 1577,
a una cuadra del Monumento al Mate
Tel: (02954) 43-9499
Santa Rosa.

REGION Un puente de comunicación es marca registrada ante la D.N.P. Título N° 2.492.280. Redacción y Publicación: Urquiza 640. Tel: (02954) 387-800 rotativo - Santa Rosa - La Pampa - República Argentina. Publicación declarada al Registro Nacional de la Propiedad Intelectual N° 359581. Directores: María Martínez y Gerardo Yanes. Todos los derechos reservados. La Dirección no se hace responsable por las ideas, opiniones, expresiones, fuentes, las cuales pueden ser coincidentes con nuestro pensamiento redaccional sobre el tema - Impreso en Argentina por Agencia Periodística CID. Av. de Mayo 666 Tel: (011) 4331-5050 - Buenos Aires. PRINTED IN ARGENTINA.

SALE DIARIAMENTE DESDE PUERTO PIRÁMIDES EN CHUBUT

El buque "Yellow Submarine" está en plena actividad

VIENE DE TAPA

Un idea de más de 20 años
El propietario de la embarcación, Héctor "Tiño" Resnik, cuenta que la idea surgió hace más de veinte años, cuando trabajaba para una empresa de avistajes en Pirámides y todavía estaba permitido bucear con las ballenas: "Ya entonces pensaba en la posibilidad de una embarcación para que todos pudiera ver el espectáculo. Con el tiempo descubrí que existían semisumergibles similares al que se necesitaría acá en Península, y viajé para ver cómo eran a Australia en 2009, a Saint Barths en 2012... y finalmente, pudimos adaptar la idea a la necesidad local y llevarla a la realidad con nuestra industria naval argentina".

En plena actividad

Desde la salida inaugural, Yellow Submarine sale completo todos los días, y según Tiño, siempre es una experiencia diferente: "Es otro mundo allá abajo, es como verlas buceando. Las ballenas pasan a 30 centímetros del vidrio, muy curiosas, es claro que ellas también nos están mirando".

Las salidas se realizan desde Puerto Pirámides y en un radio de diez millas desde el punto de



Dibujo recreativo de cómo funciona el servicio, que permite a los pasajeros circular libremente y observar a las ballenas en superficie, desde la cubierta superior, y desde la cabina submarina, a través de las 40 ventanas que tiene bajo el nivel del agua, como si estuvieran buceando junto a ellas.

partida, en las aguas del Golfo Nuevo. Tienen previstos salidas todos los días, y más de una vez en fines de semana, sin embargo, si las condiciones meteorológicas no lo permitieran, la compañía se

reservará el derecho de modificar, suspender o cancelar las salidas.

Tarifas

Hasta el 15 de diciembre: \$ 980 para mayores y \$ 490 para meno-

res, entre 4 y 12 años.

Dirección: Av. de las Ballenas y Primera bajada al mar, Puerto Pirámides, Chubut.

Web: yellowsubmarinearg.com

Apertura del Espacio INCAA en el CMC

Este viernes 7 de noviembre, a partir de las 19:30 hs se realizará la apertura del nuevo Espacio INCAA Santa Rosa, en una sala-auditorio Juan Carlos Bustriazo Ortiz totalmente renovada.

La ceremonia inaugural contará con la presencia de autoridades municipales, provinciales y nacionales, junto a representantes del Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (INCAA).

En la inauguración se proyectará gratis, el film "El secreto de Lucía", con la presencia especial de su director: Becky Garello.

Esta nueva sala funcionará 3 días por semana (sábados, domingos y lunes), para poder continuar con la programación de conferencias y todo tipo de espectáculos que habitualmente se realizan allí.

La entrada general será de \$ 25. Jubilados y Estudiantes al 50%.

Parrilla Los Caldénos
Pastas • Asador criollo • Especialidad en carnes mechadas al horno. • Pastas caseras (elaboración propia)
SALON CLIMATIZADO • Av. Santiago Marzo Este 385 / Tel: (02954) 429-449 Santa Rosa / www.parrillaloscaldenes.com.ar

26 Años Las Amigas
Venta de alimento balanceado para perros y gatos • Pájaro • Jaulas • Peces • Accesorios para mascotas
ENVÍO A DOMICILIO SIN CARGO
NUEVO TELEFONO 702600
Tel: 429797
Av. Eolson 1043 / Santa Rosa
www.lasamigas@hotmail.com.ar

Richter Mario
CARPINTERIA EN GENERAL
CEL: (02954) 15-68-5728
SANTIAGO ALVAREZ 1756 • SANTA ROSA

CABLEVISION TE INVITA A SEGUIR DISFRUTANDO DE LOS CANALES DE HBO
VÁSATE A VER LAS MEJORES SERIES Y PELÍCULAS SIN COSTO COMERCIAL. SUSCRIBETE AHORA A HBO Y RECIBITALO 3 MESES CON UN 50% DE DESCUENTO.
BOARDWALK EMPIRE
AVILA
PLANES
HBO CABLEVISIONFIBERTEL.COM.AR 0810.122.0200 Cablevisión

PRODUCTO SUJETO A DISPONIBILIDAD TÉCNICA Y GEOGRÁFICA. SÓLO PARA CUENTAS DEL SERVICIO DE TELEVISIÓN POR CABLE DE CABLEVISION S.A. QUE POSEAN DECODIFICADOR DIGITAL O DECODIFICADOR DIGITAL HD O DECODIFICADOR MAX. EL PLAZO PARA SOLICITAR LA ACTIVACIÓN DE LA PROMOCIÓN SERÁ EXCLUSIVAMENTE DEL 01/10/2014 HASTA EL 31/12/2014. EL DECODIFICADOR DIGITAL O DECODIFICADOR DIGITAL HD O DECODIFICADOR MAX ES EN COMODATO. LA PROMOCIÓN INCLUYE LA EMISIÓN DE LA SEÑAL DE PACK HBO DURANTE 3 MESES AL 50% DE DESCUENTO SOBRE EL PRECIO DE LISTA VIGENTE. NOY \$78. A PARTIR 4º MES CONSULTAR LOS ABONOS VIGENTES EN WWW.CABLEVISIONFIBERTEL.COM.AR. VER CONDICIONES Y REQUISITOS DE CONTRATACIÓN EN WWW.CABLEVISIONFIBERTEL.COM.AR. O AL 0810-122-0200. CABLEVISION S.A. - GRAL. BORDABERRI 890 - CIUDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES. CP. 1272 CAYI - 30-57365208-4.

SIXT rent a car
L. de la Torre 96
1er Piso - Of. 1
Tel: (02954) 414600
Cel: (02954) 15667796
salarosaisixt.com.ar
Santa Rosa - La Pampa

Repa Bus
NUEVOS HORARIOS
LUNES A VIERNES
06:30 hs. Calle de Terminal
12:00 hs. Calle de Terminal
16:15 hs. Calle de Terminal
20:00 hs. Calle de Terminal
SABADOS
08:00 hs. Calle de Terminal
13:00 hs. Calle de Terminal
17:00 hs. Calle de Terminal
20:00 hs. Calle de Terminal
DOMINGOS
19:00 hs. Calle de Terminal
22:00 hs. Calle de Terminal
LUNES A VIERNES
06:00 hs. Calle de Terminal
13:00 hs. Calle de Terminal
16:15 hs. Calle de Terminal
20:00 hs. Calle de Terminal
SABADOS
08:00 hs. Calle de Terminal
13:00 hs. Calle de Terminal
17:00 hs. Calle de Terminal
20:00 hs. Calle de Terminal
DOMINGOS
19:00 hs. Calle de Terminal
22:00 hs. Calle de Terminal
VIAGES CONTRATADOS A TODO EL PAIS
Pasajeros y Encomiendas
OFICINA Nº12 - Terminal S. Rosa
Tel: (02954) 385100 - Cel: 15655322
Encomiendas: 41-1500
LOCAL Nº 1 - Terminal G. Pico
Tel: (02302) 42-1909

Alberto Enrietti
ARQUITECTO
edison 857
enrietti@speedy.com.ar
cel: (02954) 15-596052
Telefax: (02954) 450101

Guíaplano ACTUALIZADA
INCLUYE LOS ULTIMOS BARRIOS ENTREGADOS POR EL IPAV
NUEVA 2014
Guíaplano REGION
- Planos sectorizados con coordenadas de S. Rosa, Toy y Zona de Quintas.
Guía de búsqueda de calles con barrios y alturas.
Búsqueda rápida de Casas de Barrio por Nº.
Búsqueda de Escuelas
CON PLANOS DESPLEGABLES COLOR DE SANTA ROSA y GRAL. PICO
\$100
Consígala en su proveedor habitual o en nuestras oficinas de Santa Rosa en Urquiza 640. Atención al Consumidor: (02954) 43-2164

Gabi And SUPERMERCADO
Un chico con PRECIOS de grande
31 años
PRECIOS CUIDADOS Pampeanos
Adherido a PampaPagos Paga sus impuestos y servicios
ENVÍOS A DOMICILIO SIN CARGO - ESTACIONAMIENTO PROPIO
T. Mason 1163 / Tel: 43-0893
Av. Luro 65 / Tel: 43-2999 / Santa Rosa

PROMOCIÓN TURÍSTICA

Periodistas de la TV Pública visitaron La Pampa



Durante el fin de semana pasado, un equipo de producción del programa "Vivo en Argentina", junto al reconocido periodista Martín Jauregui, estuvieron filmando en nuestra provincia.

Los lugares elegidos por la producción para realizar las filmaciones fueron Parque Luro, comunidades ranqueles, Salinas Grandes y la comunidad vasca de Macachín. En la Reserva Provincial Parque

Luro las temáticas elegidas fueron historia y naturaleza. Luego Jauregui entrevistó a María Ines Canuhé, lonko ranquel en el CICOR.

Por otro lado, en una nota muy emotiva, dialogó con empleados de CIBA en Salinas Grandes, terminando las jornadas de grabación en el Hotel Euzko Alkartasuna, entrevistando a descendientes de los vascos llegados a Macachín a mediados de la década del '50.

SÁBADO 8 Y DOMINGO 9

Nueva edición del Paseo Ferial



Como todos los meses, la Municipalidad de Santa Rosa se encuentra organizando el tradicional Paseo Ferial Regional Municipal que tendrá lugar este fin de semana del 8 y 9 de noviembre.

En el Paseo se instalarán las carpas de indumentaria, marroquinería, alimentos y gastronomía; habrá espectáculos musicales, juegos inflables y actividades deportivas para los más chiquitos.

El subdirector de Economía Social de la Municipalidad de Santa

Rosa Ing. Mario Folmer, adelantó que para el sábado 8 la jornada se extenderá debido a que se festejará el día de la Tradición que es el 10 de Noviembre; "la idea es hacer una gran peña folclórica, con servicio de cantina y espectáculos folclóricos", anunció.

Folmer informó que luego de la Feria del mes de Noviembre, habrá otra en el mes de Diciembre para cerrar el año, "luego la intención es reiniciar en el mes del Marzo del año 2015", finalizó.

Primeras Romerías Italianas del Siglo XXI

VIENE DE TAPA

Este evento tradicional de las colectividades italianas y españolas en Santa Rosa y en La Pampa toda, congregaba a numerosas personas y en ocasiones duraban varios días. Entre los italianos de la región pampeana el día elegido era el 20 de septiembre, fecha patria para Italia. Con los años se fueron perdiendo brillo y en homenaje a quienes las instalaron a principios del siglo XX, se recrea esta fiesta popular.

Los organizadores tiene previsto dar inicio al festejo con las interpretaciones de la Banda Municipal de Ingeniero Luiggi bajo la batuta de su director Daniel Cantelmi.

Para proseguir con el Cuerpo de Danzas de la Asociación Hispano Argentina, que ofrecerá danzas españolas en homenaje al Club Español que también arriba a los 120 años. Luego se proseguirá con un espectáculo de danza contemporánea italiana a cargo de El Estudio Danzas, danzas tradicionales italianas a cargo del Ballet Andrea Santamarina, el grupo Le Gioconde, canto lírico italiano dirigido por la soprano Gladys Martino; el solista León Gamba, el acordeonista Martín Corredera; el grupo Malabarearte y como cierre la Compañía Lírica Opera Libre, que interpretará música popular italiana.

MONTAGNE
NUEVA línea de calzados MONTAGNE
UNICO LOCAL EXCLUSIVO 9 de Julio 215
Tel: (02954) 386565 - montagnelapampa@live.com

PC AMD GeForce con monitor LCD de 22 pulgadas

- Micro AMD ATHLON 6402 4900 AMD
- Placa madre Asus M2NPV-M
- MEMORIA GeForce 5120 - 16 o 32 GB
- Arquitectura PCI Express
- Salida VGA Dual (DVI-D & RGB)
- Salida HDV (video componente)
- Fuente 1354w
- USB, Serial, Paralelo, PS2
- Red Gigabit LAN nativa de INTEL
- High Definition Audio
- 4 conectores LIBRES Serie ATA 3Gbps
- 2 Tds de 1400 Gms (hard)
- 200 Gms de Disco Rígido WD (conector SATA) 4 Ocho de 500GB
- Grabador DVD RW 16X DVD RW
- Teclado 100% teclas
- Mouse 3 Botones 2.2"
- 14 meses con soporte técnico y partes nuevas

(02954) 15 62 5864

REGIONALES WITRÚ
Tel: (02954) 410-793
Av. Luro 480 Santa Rosa

Productos Artesanales

- Escabeches • Salames
- Alhumados • Vinos Pampeanos
- Quesos de vaca, oveja y cabra
- Alfajores • Minialfajores
- Chocolatería • Bocaditos
- Dulce de leche
- Mermeladas • Jugos

Jam Travel
Agencia de Viajes y Turismo
Leg 1939 - Div: 1945/2013

- Destinos Nacionales e internacionales
- Pasajes aéreos y terrestres
- Reservas de Hoteles - Recitales
- Cruceros - Mundial Brasil 2014

Estrada 181 - Santa Rosa
Tel: (02954) 245815
jamtravellapampa@gmail.com / www.jamtravel.com.ar

TOYOTA

.NUEVO. TOYOTA

PLAN DE AHORRO

EL TOYOTA QUE QUERÉS, CON LA TRANQUILIDAD QUE BUSCÁS.

Llegó la oportunidad de que manejes el Toyota que siempre quisiste. Toyota Plan de Ahorro Previo te permite llegar a tu Toyota a través de una inversión inteligente y segura, con la confianza que sólo Toyota puede darte.

INFORMATE EN NUESTRO CONCESIONARIO

SANTA ROSA | 435-770 / 426-513. AV. SPINETTO 1409. LA PAMPA
GRAL. PICO | 422-059 / 425-536. CALLE 13 N° 552. LA PAMPA
T. LAUQUEN | 432-244 / 432-050. AV. G. SALINAS 1342. BS. AS.

BHASSA
CONCESIONARIO OFICIAL TOYOTA

Solicita información a info@bhassa.com.ar

Plan de Ahorro Previo, grupo cerrado, para fines determinadas asociado por Resolución No. 1490 de 2014 de la Inspección General del Justicia. Administradora Toyota Plan Argentina S.A. de Ahorro para fines determinados, con domicilio en Av. Eduardo Madero 1020, piso 5to. C.A.B.A. Planes de 34 cuotas mensuales. Adjudicación por licitación o sorteo. Los gastos de entrega serán a cargo del suscriptor sujeto al acuerdo entre las partes, en relación a los valores máximos informados a la Inspección General de Justicia, según art. 4 apartado 4.4., Cap II de la Resolución General 26/2004, a disposición del Suscriptor. Los impuestos liquidados en www.comentributos.com.ar

LEDESMA GANADOR EN LA ÚLTIMA El TC confirmó dos fechas en La Pampa para 2015



Con la presencia de más 50.000 personas, a pesar de la lluvia, el TC se despidió este año del Autódromo Provincia de La Pampa, asegurando su regreso en 2015, con dos carreras, una en Semana Santa y otra en Noviembre, de las cuales una será "especial", con la nueva reglamentación de cambio de neumáticos obligado.

Desde el día jueves el circuito comenzó a recibir campamentistas y ya a el viernes se podía augurar lo que sería la 14ta fecha, en la que si hubiera salido el sol, habría sido sin dudas un nuevo record de público.

Lamentablemente, el frío y la lluvia aplacó el entusiasmo, debiendo suspenderse los espectáculos programados al aire libre, aunque los fierros llenaron el autódromo el domingo.

El viernes por la noche, la Secretaría de Turismo, realizó un agasajo a los periodistas, donde el presidente de la ACTC Hugo Mazzacane, anunció las 2 fechas de Turismo Carretera que se llevarán a cabo en 2015 en este escenario. De esta manera, los pampeanos y visitantes podrán disfrutar de este inigualable espectáculo del TC, nuevamente dos veces en el año, lo cual representa un importante beneficio para la provincia en cuanto al movimiento turístico que esta categoría genera.

Las empresas, organismos e instituciones presentes en estas páginas, adhieren con júbilo a la recordación del 2º Aniversario de la Inauguración del Autódromo Provincia de La Pampa.

Ledesma ganador y con nuevo record

Christian Ledesma volvió a ser ganador por cuarta vez en el año, en esta 14ta fecha pampeana, marcando el uno-dos de Chevrolet con Matías Rossi detrás.

Mientras tanto, los fanáticos de Torino, se quedaron afónicos gritando el tercer lugar en el podio, logrado Luis José Di Palma.

Fue una carrera dura tanto para los que eligieron salir con gomas lisas como los que optaron por las gomas con dibujos, dado que la competencia arrancó con piso húmedo, en la mitad de carrera se fue secando y para el final la lluvia tomó fuerza, lo que le dio al espectáculo un tinte más que especial sumándole atractivo y suspenso a las maniobras apretadas y al límite.

En TC Pista, también Camilo Echevarría con Chevrolet se alzó con el triunfo igual que en la última de La Plata. Lo siguieron el Torino de Esteban Gini y otro Chevrolet, el de José Manuel Urceca. Ahora la definición vendrá en las dos fechas faltantes, en Trelew el 23 de noviembre y el coronación en Buenos Aires el 7 de diciembre. A pesar del clima que se comportó tan extraño, se estableció un nuevo record para el circuito pampeano: lo marcó Christian Ledesma con un tiempo de 01:15.056, registrando un promedio de 198,975 km/h.

FUE INAUGURADO EL 11

Cumple 2 años el "Autódromo"

VIENE DE TAPA

En estos primeros veinticuatro meses del "más moderno del país" -como bautizaron al circuito corredores, directivos y prensa especializada del automovilismo de competición-, se han disputado carreras de las más importantes categorías de autos, nacionales y zonales. Pero además de recibir a los pilotos y equipos más famosos, el "Autódromo Provincia de La Pampa" se ha convertido en el nuevo escenario de competencias de ciclismo, de maratón y hasta de una mega feria como la 'Expo PyMes'.

Más de 500 mil espectadores

En la jornada inaugural, en noviembre de 2012, cuando se disputó la anteúltima fecha de ese año del campeonato de Turismo de Carretera, recordamos que asistieron más de 75 mil personas y en la sumatoria de las actividades de estos dos años, más de 500 mil espectadores han concurrido al circuito pampeano.

El balance entorno a esta obra, sin dudas arroja un saldo positivo que demuestra que todo el esfuerzo realizado por el Gobierno de La Pampa, en la gestión de Oscar Mario Jorge, dio su fruto, ya que el gobernador supo escuchar a las cámaras empresariales que impulsaron esta concreción.

La inauguración

Ante un marco imponente de público, que la ACTC estimó en 75 mil espectadores, el Gobernador Oscar Mario Jorge inauguró oficialmente el 11 de noviembre de 2012, el flamante autódromo "Provincia de La Pampa", acompañado en ese momento por el ministro del Interior y de Transporte de la Nación, Florencio Randazzo.

Conceptos del Gobernador

En diálogo con la prensa el gobernador Jorge dijo entonces: "es nuestra



El día de la inauguración, 11 de noviembre de 2012.

primera experiencia donde los directivos de la Asociación de Corredores de Turismo de Carretera (ACTC) nos ayudaron mucho, pero nuestro temor era como ordenar a la gente en la ciudad para que esté cómoda y tenga todos los servicios para vivir una fiesta en familia". Pensando en el futuro, Jorge dijo que el lugar es propicio para convocar a actos culturales o ferias de PyMes para que muestren



TALLER MECANICO DIESEL
MEDINA
SERVICIO ESPECIALIZADO
MWM INTERNATIONAL AGENTE OFICIAL
TOYOTA UIGIA
Constituyentes 2452 / Tel: (02954) 43-9050
Santa Rosa (L.P.) / e-mail: tallermedina@cpnet.com.ar

Vigya nuestro agradecimiento al Sr. Gobernador Oscar Mario Jorge por haber hecho realidad la obra del Autódromo Provincia de La Pampa

CAPACITACION Y DIFUSION DE LOS PILARES FUNDAMENTALES

Asociación Empresaria Hotelera Gastronómica DE LA PAMPA

INTEGRANTE DE LA FEDERACION EMPRESARIA HOTELERA GASTRONOMICA DE LA REPUBLICA ARGENTINA

www.aehglp.org.ar

PARA MECANICOS CURSO
EL DIAGNOSTICO DE FALLAS EN EL MOTOR DE LA HILUX 2012

Métodos y procedimientos efectivos con instrumental de bajo costo.

Viernes 14 y Sábado 15 de Noviembre de 2014

ESCUCHAR ES FACIL, Y PUEDE SER DE GRAN UTILIDAD
consultas@plancap.com.ar
Solo inscripción anticipada en "EL PORTENO"

AUSPICIA:
El Porteno
Caribaldí 22 / Santa Rosa
74Mitaa - (02954) 42-42-00
www.queestoesep.com.ar

Rapi Bus

SERVICIO REGULAR DIFERENCIADO
SANTA ROSA - GENERAL PICO

SERVICIO DE TRASLADOS AL AUTOODROMO PROVINCIA DE LA PAMPA

VIAJES ESPECIALES Y CONTRATADOS
Habilitación Nacional CNRT N° 1759

Terminal Santa Rosa: OFICINA N°12 Tel: (02954) 38-5100
Terminal General Pico: LOCAL N° 1 - Tel. (02302) 42-1909
www.rapibus.com.ar

CUMPLIMOS DOS AÑOS
y más de 500.000 personas ya lo disfrutaron

FESTEJAMOS

mo Provincia de La Pampa”



2012, con la presencia del ministro Randazzo sus productos”.

Del ministro Randazzo

“Realmente quiero felicitar al Gobernador Jorge y a todos aquellos que trabajaron para que este sueño que fue durante muchos años sea hoy una realidad -señaló el ministro-. Nosotros hemos puesto en la agenda pública la seguridad vial con la creación de la Agencia Nacional de Seguridad Vial y

creo que tenemos que hacer un gran esfuerzo porque tenemos un objetivo que es salvar vidas y creo que lo vamos logrando. Hay que apostar a un cambio cultural que se va a dar si todos contribuimos a mejorar la Seguridad Vial”, reiteró.

El circuito

Con un diseño único y un trazado con zonas atractivas, la imponente recta del Autódromo Provincia de La Pampa permite altas velocidades y sus curvas dibujan un recorrido jugado y entretenido. El circuito tiene una longitud de 4.148,40 metros en su trazado general y variantes para categorías automovilísticas zonales. El ancho en toda su longitud es de 16 metros, con un sobreaño variable de hasta 4 metros en las cuerdas internas y externas de las dos curvas principales. La zona de Boxes tiene un playón pavimentado 63.942,20 m2. En el Edificio de Técnica, de 350 m2 en cuatro niveles, se ubica el sistema de verificación, periodismo, cronometraje, sala de conferencias y terraza. Al lado, podio elevado o sector de premiación y sala VIP de 300 m2.



SEGÚN LA CONSULTORA “INTERBRAND”

Toyota, la marca más valiosa del sector automotriz

Campañas cada vez más e m o t i v a s y llenas de adrenalina, compromiso con el medio ambiente, la lucha por reducir la huella de carbono diseñando “autos del futuro” y la mejora continua en la calidad, son algunas de las razones por las cuales Interbrand (la consultora de branding líder en el mundo), clasificó a Toyota como la octava marca global más valiosa del mundo en su informe anual.

Posicionada en el puesto N° 10 en el año 2013, el valor de marca de Toyota aumentó en un 20%, a 42,4 mil millones de dólares; el valor más alto que Toyota ha alcanzado. De este modo, Toyota volvió a posicionarse como la marca automotriz más valiosa.

Tres aspectos claves

Interbrand publica todos los años, el ranking de las 100 marcas globales más valiosas basado en una metodología única que analiza tres aspectos claves que contribu-



yen al valor de una marca: - La performance financiera de los productos o servicios de la marca.

- El peso de la marca a la hora de la elección del consumidor.

- La fuerza y poder de la marca para asegurar ganancias a futuro para la compañía.

Iniciativas mundiales

El aumento en el valor de la marca Toyota refleja el reconocimiento de sus más recientes iniciativas mundiales, como la Fundación de Movilidad de Toyota, que aborda problemáticas vinculadas a la movilidad en todo el mundo; y la contribución en el uso de tecnologías innovadoras que mejoran el transporte sostenible, como los desarrollos en ingeniería de celdas de hidrógeno y vehículos híbridos o eléctricos. Asimismo, Toyota ocupa el puesto N° 2 del ranking “Las marcas más verdes del mundo” de Interbrand. Marcas Verdes.

Mecánica Buri
SERVICIO OFICIAL
M. Fiorucci 372
Tel: (02954) 38-6560 - S. Rosa

REPOSTERIA PROPIA
Sabor inigualable!!!
Excelente calidad!!!

Helados Artesanales y Naturales
ROBERT'S
437170
Av. Luro 424 - S. Rosa.

empresa jubete

CONSTRUCTORA VIAL - CIVIL
HORMIGON ELABORADO
CANTERA
MOVIMIENTOS DE SUELO

Presentes recordando este 2do Aniversario

AUTODROMO
PROVINCIA DE LA PAMPA

Roque Saenz Peña 1.247 - Santa Rosa - La Pampa
Tel: (02954) 42-8248 - Fax: (02954) 43-5733
E-mail: jubete@speedy.com.ar

Siempre estamos y en primera línea...

BHASSA
CONCESIONARIO OFICIAL TOYOTA

EN SANTA ROSA, L. P.: Av. Spinetto 1.409 esq. Asunción del Paraguay - Tel: (02954) 438-770 / 426-513 / 424-050
EN GENERAL PICCO, L. P.: Calle 13 N° 552 / Tel: (02302) 425-536
EN TRENQUE LAUQUEN, BS. AS.: Av. G. Gallinas 1.342 Tel: (02392) 432-050

VIVIMOS las máximas categorías automovilísticas a nivel Nacional y Provincial, el evento emprendedor más importante de la Provincia, el atletismo y el ciclismo de élite.

JUNTO A VOS

AUTODROMO
PROVINCIA DE LA PAMPA

Secretaría de Turismo
Gobierno de La Pampa

2do ANIVERSARIO

AUTODROMO
PROVINCIA DE LA PAMPA

Siempre estuvimos presentes, hoy una vez más...

D P V
LA PAMPA

DIRECCION PROVINCIAL DE VIALIDAD

Ministerio de Obras y Servicios Públicos
Gobierno de La Pampa

ESTÁ EN BUENOS AIRES DESDE 1890. CERRÓ EN 1992 Y LO REABRIERON EN 2007

Café de los Angelitos recibe a turistas con Tango y Cena Show

VIENE DE TAPA

**¡Café de los Angelitos!
¡Bar de Gabino y Cazón!
Yo te alegré con mis gritos
en los tiempos de Carlitos
por Rivadavia y Rincón**



Con el paso del tiempo llegó a un estado de abandono deplorable y hubo que demolerlo porque corría peligro de derrumbe. Fue tapiado pero no olvidado: descendientes de tangueros, habitués y vecinos de Balvanera y otros barrios, se comprometieron a llamar la atención de las autoridades de la comuna para que lo remodelaran y lo reabrieran. Su manera de protestar fue única: durante años, cada miércoles al caer la noche, se citaron a bailar tangos en su vereda.

El clásico café que inmortalizaron José Razzano y Cátulo Castillo con un tangazo inolvidable que nació allá por 1944, es hoy en día un local turístico emblemático, un bar notable donde se puede cenar al compás del dos por cuatro.

En el menú, sigue siendo el puchero, el plato representativo de la casa, con opción a degustar toda la variedad de la comida criolla.

El Café de los Angelitos se cuenta entre los bares notables de Buenos Aires y fue promocionado en las ferias internacionales de turismo en Berlín, Madrid, Milán y Río de Janeiro.

De lunes a lunes, destacadas figuras de la política, el arte, el deporte y la cultura, se dan cita en este legendario café, que desborda maravillosas anécdotas.

entabló amistad con Carlos Gardel, con el que compartió muchas noches de tango y payadas.

Mesas con historia

En 1920, el español Carlos Salgueiro compró el local y decoró la entrada principal con dos angelitos de yeso, bautizándolo definitivamente "Los Angelitos".

A esa altura ya habían desfilado por allí tangueros como Gardel y Razzano, que en una de sus mesas firmaron un contrato con el director del sello Odeón, para grabar su primer disco; y gente de teatro, como Florencio Parravicini y Elías Alippi. Socialistas como Juan B. Justo y Alfredo Palacios también eran habitués del café, donde se opinaba sobre política en largas y a veces, acaloradas tertulias.

Tita Merello, Aníbal Troilo y Julio de Caro, fueron moldeando el espíritu tanguero que el café conservó a través del tiempo. En 1944 José Razzano compuso el célebre tango "Café de los Angelitos", con letra de Cátulo Castillo.

Su recuperación

Hoy, más de 300 cuadros engalanan las paredes del lugar, siendo la mayoría fotos de los personajes ilustres que fueron escribiendo la historia del emblemático bar, que comenzó a declinar en los años sesenta, hasta que en 1992 cerró sus puertas.

Con el paso del tiempo llegó a un estado de abandono deplorable y hubo que demolerlo porque corría peligro de derrumbe.

Finalmente, en 2006 comenzó su remodelación y en 2007 fue reinaugurado.

El músico Mariano Mores, cuando se enteró que el café volvía al ruedo, dijo: "Me entristeció muchísimo su cierre, que vuelva es una gran noticia para la música de Buenos Aires".

Sus nuevos dueños mandaron a hacer dos angelitos en piedra, que se colocaron en la entrada principal.

El edificio hoy

El bar consta de dos pisos, subsuelo y terraza. En todos sus ambientes se refleja la cultura porteña, en un marco de poesía y distinción.

José Luis Bertot, uno de los arquitectos que participó en la remodelación, expresó: "Elegimos ambientarlo con el estilo del Buenos Aires de los años 20 y 30, época de oro del café". Recreado en el ambiente de principios del siglo XX, cuenta con pisos de mosaicos calcáreos, que hoy ya no se fabrican, salvo por especial encargo. Los vitrales conjugan perfectamente con las mesitas y sillas, típicas de los bares de la época.

Cuenta con amplísimas ventanas, en toda la esquina, tanto sobre Rivadavia, como sobre Rincón, y el escenario está compuesto por una tarima de madera lustrada, circundada por barras de bronce, construido con la estructura acorde a las necesidades de los bailarines de tango.

El local se divide en dos: en una sección está ubicado el bar, donde suelen escucharse por la tarde-noche los acordes de un bandoneón en vivo. El otro salón está destinado a la Cena-Show.

Fuente: Télam, con ilustraciones y adaptaciones agregadas

EL PROGRESO SEGUROS
"Recuerde que el seguro de automotor es obligatorio"
• Automotores
• Vivienda (Combinado Familiar)
• Incendio, granizo, etc. • Transporte
Avellanada 54 / Teléfax: 43-3341
elprogresosantarosa@cpnet.com.ar

Antes de viajar controle el radiador de su vehículo.
Reparación de radiadores de todas las máquinas agrícolas
RADIADORES SANTA ROSA
Trabajo garantizado por 1 año
Av. Circunvalación este 1266
Tel: (02954) 427-105 / S. Rosa

OSSES MECANICA - INYECCION
- Taller de inyección electrónica
- Reparación de motores multigrado
- Reparación de cajas y transmisión
Raúl B. Díaz 766
Tel: (02954) 418766
Cel: (02954) 1551-1828
Proximamente: Santiago Marzo Sur 2.079
www.mecanicaosess.com.ar

IGLESIAS
REPARACION Y PINTURA AUTOMOTOR
- SISTEMA DE COLORIMETRIA COMPUTARIZADO
- MAQUINA SACABOLLOS
- BANCO DE ENDEREZADO HIDRAULICO
Av. Luro 2.708 - Tel: (02954) 45-3027 y 15-51-0583
(6300) Santa Rosa, La Pampa - talleriglesias@hotmail.com

VENDO FIAT LÍNEA ESSENCE 2010
GRAN CONFORT - ALTA GAMA - FULL EQUIPE
PAPELES AL DÍA PARA TRANSFERIR.
Motor 1.9 - 15v - Natta
Tracc deant - Caja manual 5
Frenos disco 4 + ABS + EBD
Control de velocidad cruce
Sensor de estacionamiento
Faros antiniebla + 3ª luz stop
Alerta de velocidad - 2 Airbags
Aire abond, adel y atras
Apertura interna tapa baúl
Apertura interna tapa natta
Cierre centralizado de puertas
Comando radio-CD al volante
Dirección asistida
Llantas aleación 15"
Alarma antirrobo
Volante FAS regulable
Espejos regul eléctricos
Levantavientos 4 eléctricos
Apoyabr central del + objetiv
Apoyabr central trasero
Porta vasos tras + objetiv
Asiento conductor regulable
Super baúl + grande de todos
Color Gris Oscuro
EN PERFECTO ESTADO
02954 - 15 594866

Repuestos SANTA ROSA
RENAULT CITROËN VW
Daray Vivas 1240 - (6300) Santa Rosa
Tel: (02954) 42-8933
e-mail: repsantarosa@gmail.com

FRENOS y EMBRAGUES
frenos a aire nacionales e importados
• Todas las líneas
• Vehículos livianos y pesados
El Vasco
REPUESOS y TALLER: Av. Circunvalación Sur 1050
E-mail: frenoselvasco@hotmail.com
Tel: (02954) 560-222 / 439-092 • Santa Rosa

PLAN PRIMAVERA
nuevos modelos a los mejores precios
SANTA ROSA Puertas y Ventanas
Ventana con o sin postigones todas las medidas.
Puerta Frente Reforzada con Rejas Laterales 0,80x2,0 m. \$1180
Puerta Frente Inyectada Ciega 0,80x2,0 m. \$1650
VENTILUZ Todas las Medidas
Tel: 42-6919 / Fax: 41-6919
Spinetto 365 / Santa Rosa

NEX
Herrajes - Ferrería - Accesorios
ATENDEMOS PROCREAR
ABIERTO SABADOS TODO EL DIA, DOMINGOS Y FERIADOS MEDIO DIA
Andrada 38
Santa Rosa
Tel: (02954) 45-0544
NUEVO CEL: 15514982

Día de la Tradición con personajes de Fontanarrosa

“La vuelta del Inodoro Pereyra, de la Eulogia Tapia y del Mendieta” es la representación con la que más de cien alumnos y profesores del Instituto José Hernández de Colonia Barón, celebrarán este año el día de la Tradición.

Para recordar la fecha que identifica a la institución, el colegio secundario festeja el 10 de noviembre con un gran acto, en el que la representación teatral es el número central, con caracterizaciones, escenarios al aire libre y la disposición de un espacio especial para el público, que en gran número participa y acompaña.

Esta vez, colaborarán además el grupo “Encuentro Criollo” de Quehué, los alumnos que participan del proyecto “SumArte” en sus talleres de música, danza, artesanías, fotografía, dibujo y organización de eventos, y el grupo musical “El Encuentro”, habitual asistente a estos actos escolares. Previamente a la presentación artística tendrá lugar un breve acto protocolar que se iniciará con el ingreso de la bandera de

Ceremonias portada por gauchos de a caballo; también se entregarán los premios y menciones a los ganadores del concurso fotográfico “Atardecer baronense”, cuyas obras estarán en exhibición. Al finalizar, los alumnos del colegio convidarán a los presentes con mates, tortas fritas y demás delicias de la gastronomía criolla.

Con “La vuelta del Inodoro Pereyra, de la Eulogia Tapia y del Mendieta” se retoma la entretenida saga iniciada el año anterior, con “La vida de José Hernández”, en la que los personajes de Roberto Fontanarrosa se materializaron para contar pasajes de la historia nacional, con un lenguaje sencillo, ameno y por demás divertido.

Una vez más, la institución asume el desafío de mostrar nuestras costumbres, tradiciones y distintos momentos de la historia argentina, a través de un trabajo artístico comprometido y muy atractivo.

El acto se realizará el lunes 10 de noviembre, a partir de las 17.30 hs, en el patio del Instituto.

EL MARTES 11 EN EL TEATRO ESPAÑOL

2º Encuentro de Coros de Adultos de la 3ra. Edad



El martes 11 de noviembre se realizará en el Teatro Español de Santa Rosa, el “2do. Encuentro de Coros de Adultos de la 3ra. Edad en La Pampa”.

El Encuentro es organizado por el “Grupo Voces Santa Rosa”, que dirige Adalberto Biscaro, dependientes del Círculo de la 3ra. Edad de Villa Alonso y PAMI - UGL XX - La Pampa. Los coros

participantes son: Coro Estable de la Provincia de la Pampa; Coral Pampa; Coro Estable de la Cámara de Diputados; Coro Polifónico de Miguel Cané; Coro Municipal Amanecer de Dorila y Grupo Voces Santa Rosa. Con la participación especial del: Coro en Lenguas de Señas, Manos que Cantan, Asoc. Civil Abrazo de Oso. El valor de la entrada es de \$ 30

Gran actividad de Fiestas Populares en la Provincia



La “12ª Fiesta Pampeana de la Cerveza” fue anunciada en la Sectur con la presencia del secretario de Turismo, Santiago Amsé; el intendente de Lonquimay, Luis Rogers; el presidente del Club de Lonquimay, Oscar Carnicelli y la presidente de la Asociación Descendientes de Alemanes en La Pampa, Sandra Osterdag.

12ª Fiesta Pampeana de la Cerveza

Se realizará en la localidad de Lonquimay, este sábado 8 de noviembre a partir de las 21 hs. con la actuación de “Brisas Inmigrantes” de Entre Ríos y “Deutsche Tanzgruppe” de Buenos Aires.

Los organizadores, la Asociación Descendientes de Alemanes en La Pampa, anunciaron que habrá espiche de barril, chopp, comidas típicas, servicio de cantina y un sorteo de mesa servida con 100 productos artesanales (valor de la tarjeta \$ 30). Mientras que las entradas a la Fiesta tienen un costo de \$ 60 para mayores y gratis para menores de 12 años. La marca “Opuntia” será la cerveza destacada de esta 12ª edición.

13er Festival Provincial del Caldén y la Tradición en Conchello

Ya inició el sábado pasado con el primer selectivo de artistas pampeanos, pero el plato fuerte es este sábado 8 de noviembre con la actuación del Chaqueño Palavecino en el Salón de Usos Múltiples de la localidad.

8ª Fiesta del Mate en Winifreda

Este domingo 9 de noviembre a partir de las 9 hs. comenzarán a desarrollarse las actividades programadas con la Apertura del Vivero, Paseo de Artesanos y Degustación de Mates. Habrá

desfile de Postulantes y reinas Consagradas, desfile de Bastonearas, desfile Tropillas y la Escuadra de Arte Ecuestre “Pampa Mía”. Al mediodía abre el Patio de comidas con espectáculos hasta la elección de la reina 2014.

27ª Fiesta de la Tradición en Alpachiri

Viernes 7 de noviembre a las 17:30 hs. con desfile de instituciones, centros tradicionalistas y tropillas entabladas. A las 21 hs. Festival Floklórico. Participarán Taller de danzas folklóricas “Nehuén” de Alpachiri, Daniel Oyhenart de General Acha, El Mariscal del Humor y la actuación especial de “Alma de Luna” de Córdoba.

Domingo 9 desde las 9 hs: pialada de terneros por equipo, concurso de riendas y menores, carrera de rastrín, Monta con gurupa, Broche de oro en crines.

7ª Fiesta de la Tradición y el Campo en Intendente Alvear

Sábado desde las 21:30 hs: alegoría y representación de los bailes de Alvear; participan talleres municipales, ballet de Alma de la Tierra, grupo Medanales.

Domingo desde las 14 hs: destrezas y entretenimientos (carrera de sortijas, carrera de las cañas, juegos criollos). 19.30 Hs, actuación de Palomo González. 20.30 Hs, cierre con actuación de Chango Palacio. Entada libre y gratuita. Habrá servicio de cantina.



Strogonoff de Pollo (Microondas)

Como lo prometimos, aquí va esta exquisita receta para hacer en horno de microondas, que rinde 4 porciones

Ingredientes:

- 500 grs Pechuga de Pollo (des-huesada)
- 50 grs Manteca
- 1 Cebolla
- 100 grs Champignones Frescos (puede sustituirse por Champignones Enlatados)
- 1 Cubo de Caldo Gallina
- 100 ml Agua
- 3 Cucharadas de Harina de Trigo
- 125 ml Crema de Leche (Nata o Crema Doble)
- Salsa Worcestershire (Salsa Inglesa)
- 50 ml Vino Blanco Seco
- Pimienta Negra Molida
- Sal

Preparación:

Comenzamos derritiendo la Manteca en un Bowl. Agregamos la Pechuga de Pollo en tiritas, la Cebolla picada y los Champignones. Lo cocinamos tapado a 70% durante 5 a 6 minutos. Revolviendo de vez en cuando.

Agregamos el Cubo de Caldo de Gallina y el Agua. Cocinamos al 70% de 2 a 3 minutos destapado. Revolver de vez en cuando.

Diluimos en otro Bowl la Harina de Trigo en la Crema de Leche junto con una cucharadita de Salsa Worcestershire y el Vino Blanco Seco. Lo revolvemos y lo agregamos al Bowl del Pollo. Cocinamos al 70% de 2 a 3 minutos destapado.

Dejamos reposar 5 minutos y servimos.

Sugerencia: servir con Arroz Blanco o Vermichelis.



DIEGO PINSAK
REPARACION DE LAVARROPAS
 TODAS LAS MARCAS - CON GARANTIA
 Tel: (02954) 700325
 Cel: 15537271
 CAMBIO DE BURETES EN PUERTAS DE MELADERAS.

PABLO LOZANO
Arquitecto
 Proyecto y dirección de obras - Especialidad arquitectónica legal
 San Jorge 370 - Tel. 413531 - luppa2001@yahoo.com.ar

COMISIONES "EL VASCO"
 GENERAL PICO - AMERICA
 - TRAMITES
 - ENCOMIENDAS
 - CONTRAREEMBOLSOS
 Cel: (02302) 15614355

LIBRERIA ESCOLAR
 TODO PARA EL ARTISTA Y EL ARTESANO
 PARA ACUARELA ARTISTICA
 Tel: (02954) 430-426
 AV. SAN MARTIN 340

Feliz Aniversario

El Ministerio de la Producción del Gobierno de La Pampa, saluda a todos los vecinos de la ciudad de General Pico con motivo de festejar sus 109 años.



Ministerio de la Producción
 Gobierno de La Pampa

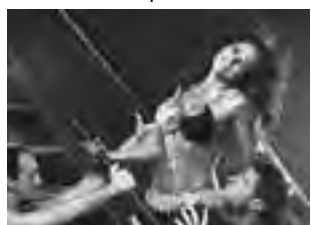
1905 - 11 de Noviembre - 2014
 General Pico - La Pampa

Teatro, Espectáculos, Museos

MUSICA Y ESPECTACULO

LOS T. Mason N: Salta 1361.
-Vie. 7 a las 22 hs: "Peña folclórica" música y danzas.

Teatro Español: H. Lagos 44.
-Vie. 7 a las 21:30 hs: Poesía y música. Paturlane+Pratts+Epifanio. \$ 50.
-Sáb. 8 a las 21 hs: Walter Soares Jean François Casanovas en "Caviar Mogambo". \$ 200 y \$ 250
-Dom. 9 a las 21 hs: Agrupación Folclórica Estrella Sureña. \$ 40.
-Mar. 11 a las 21 hs: "Grupo voces" encuentro coros de 3ra edad. \$ 30.
La Usina: 1° de Mayo y R. B. Díaz.
-Sáb. 8 a las 17 hs: Primeras Romerías Italianas del Siglo XXI.
Aula Magna UNLPam: Gil 353.
-Sáb. 8 a las 20 hs: concierto de Orquesta del Centenario. \$50. Estudiantes y jubilados gratis.
Casino Club Santa Rosa: Ruta 5 y Circunv. Tel: 45-4794. Entrada \$ 5 antes de las 19 hs después:
-Vie. 7 a las 23:30 hs: actuación de Cristian Gatica. \$ 5.



-Sáb. 8 a las 23:30 hs: show musical con Iliana Calabro. \$ 20
DZero: Avellaneda y Alvear.
-Sáb. 8 a las 22 hs: Iparroma
M. Teresa Pub: Rivadavia y Lagos.
-Sáb. a las 23:30 hs: Show en vivo. Pop, melódicos, latinos.
80restobar: San Martín 264
-Dom. 9 a las 21:30 hs: "Anita Fernández" show folclórico y melódico.
Social BarClub: Alvear 42.

-Dom. 9 a las 21:30 hs: La Triguena Jazz Band vuelve al escenario. \$ 30
Casa Bicentenario: P. Don Tomás -Lun. 10 a las 20:30 hs: coros "Puentes de Luz" y "Añoranzas". Gratis.

MUSEOS, CHARLAS, EXPOS

Aula Magna UNLPam: Gil 353.
-Vie. 7 a las 18 hs: Clínica de tango con Orquesta del Centenario. Gratis
CMC: Quintana 172.
-Vie. 7 a las 20 hs: Carlos Ruggero exposición fotográfica "Como un barco". Gratis.
Biblioteca: S. Martín O y Villegas.
-Vie. 7 a las 20 hs: "Sábados con trampa...", dictado Adriana Maggio.
Hall Cine Amadeus: Gil 31
-Muestra: Evocación de Ana Martín.
Museo Provincial de Artes: 9 de Julio y Villegas. Lun. a vie. de 8 hs. a 17 hs: Sáb. y Dom. de 18 a 21 hs. Gratis.
-Sáb. 8 y Dom. 9: Curso "Historietas Fantásticas" con Rubén Meriggi.
-Hasta lun 17: Muestra "Historietas Pampeanas", 2 años de la revista HB.
Museo Prov. de Historia Natural: Quintana 116. Tel: 42-2693. Lun.- vie. de 8 a 12 y de 14 a 17:30 hs; Dom. 18 a 21 hs. Consulte visitas guiadas. Gratis.
La Cinacina: Río Negro 931
-Museo Atelier: Todos los días de 10 a 12 y de 17 a 19 hs. Gratis. Visitas guiadas llamando al 1561-2699.
Museo Olga Orozco - Toay: Mar. a vie. de 9 a 12:30 y de 14 a 17 hs. Sáb. y Dom. de 17 a 20 hs. Gratis.

OTRAS OPCIONES

Paseo ferrial: 1° Mayo y R.B. Díaz.
-Sáb. 8 y Dom. 9 14° Paseo Artesanal - Patio de comidas - Juegos infantiles. Peña folclórica.
Jardín Botánico: Chimango a media cuadra de Av. Perón. Especies

autóctonas e implantadas. Sáb. dom. y feriados de 16 a 20 hs. Gratis
Bosque Los Caldenes - Avila y Pereyra. Lun. a vie. 8 a 18 hs. Sáb, dom. y feriados de 10 a 13 y de 15 a 19 hs. Centro de Interpr. Gratis
La Malvina - Parque Don Tomás. Casa Museo - Reserva Natural Urbana. Exposiciones. -Lun. a vie. 8 a 18 hs. Sáb, dom. y feriados de 10 a 13 y de 15 a 19 hs. Visitas guiadas al Tel. 43-6555. Gratis.
Reserva Parque Luro: A 30 km. Tel: 49-9000. Todos los días incluso feriados de 9 a 19 hs. Museo El Castillo, camping, proveeduría, senderos autoguiados, 1.600 has. Ingreso \$ 1 nac. \$ 4 extranj. Visitas guiadas \$ 2 nac. \$ 8 extranjeros.

CINE INCAA

Quintana 172. A las 19:30 hs. \$ 25.
-Vie. 7: El secreto de Lucía. Gratis.
-Sáb. 8: Aire Libre.
-Dom. 9: Caidos del mapa.
-Lun. 10: Ramón Ayala.

INTERIOR PROVINCIAL

En Alpachiri:
-Vie. 7 a las 17:30 hs: 27ª Fiesta de la Tradición. Tropillas, show Folklórico.
En Conhello:



-Sáb. 8 - 13er Festival Provincial del Caldén y la Tradición. Actuación especial de Chaqueño Palavecino
En Cuchillo Có:
-Sáb. 8 y dom 9: Baile Popular y Jineteada.
En General Campos:
-Sáb. 8 y dom. 9: Festival Folclórico y Destrezas Criollas, Desfile.

En General Pico:
-Vie. 7 a las 22 "Rocko Rock Band" tributo a Radiohead en Road Crew calle 19 entre av San Martín y 18.
-Sáb. 8 a las 22 hs: "Rocko Rock Band" Covers nacionales, internacionales y propios, en Road Crew.
-Mar. 11: 109º Aniversario de la Ciudad (ver aparte la programación en el suplemento especial)
En Intendente Alvear:
-Sáb. 8 a las 21:30 hs: 7ª Fiesta de la Tradición y el Campo. Gratis
-Dom. 9 a las 14 hs: destrezas y entretenimientos. Festival Folclórico.
En Miguel Riglos:
-Dom. 9 a las 20:30 hs: "Noche de Tango" con Héctor Bergonzi y R. Nagore. Centro Cultural Arancedo
En Lonquimay:



-Sáb. 8 a las 21 hs: 12ª edición. Fiesta Pampeana de la Cerveza. Danzas y música alemana, espiche de barril, comidas típicas. \$ 60.
En Realicó y Rancul:
-Vie. 7 al dom. 9: Fiesta Provincial del Teatro.
En Rancul:
-Dom. 9 a las 9 hs: 36ª Fiesta del Hombre de Campo. Jineteada.
En Relmo:
-Sáb. 8 y dom. 9: Festival Popular de la Identidad. Destrezas criollas.
En Telén:
-Vie. 7 a dom. 9: 2ª Fiesta Provincial de las Estancias de la Cría. Folklore
En Villa Mirasol:
-Sáb. 8 a las 21 hs: Festival Folclórico "Día de la Tradición". Club Belgrano.
En Winifreda:
-Dom. 9 a las 9 hs: "8ª Fiesta del Mate" Paseo de Artesanos y degustación de Mates. Desfile.



Cines en Santa Rosa

"LOS BOXTROLLS" DON BOSCO
VIE. 07/11 19:30hs
SÁB. 08/11 19:30hs

DOM. 09 - 19:30hs
LUN. 10 - 19:30hs
MAR. 11 - 19:30hs
MIÉ. 12 - 19:30hs
Dirigida por: Graham Annable - Anthony Stacchi. Género: Aventuras | Animación. ATP - 96' - 3D Cast. En Quesadilla, una ciudad de la época victoriana, cuya sociedad está obsesionada con la elegancia, la clase alta y los quesos finos. Debajo de sus calles empedradas habitan Los Boxtrolls, conocidos como pequeños monstruos que se arrastran fuera en la noche y que, según la leyenda, le roban a los habitantes del pueblo lo que ellos más anhelan: sus hijos y sus quesos. ¿Pero eso es cierto?...

tan comunes las ficciones del cine argentino que abordan este problema de una manera tan clara y tan directa como lo hace "Refugiado". Una madre y su hijo de siete años emprenden una traumática huida de su propia casa para evitar más incidentes con un padre celoso y violento. Ella, además, está embarazada." (La Nación)

"LA MARY" Remasterizada en Alta Definición.

AMADEUS
SÁB. 08 - 20:30hs
LUN. 10 - 20:30hs
MIÉ. 12 - 20:30hs

Dirigida por: Daniel Tinayre. Con: Susana Giménez, Carlos Monzón. Género: Drama | Erótico. **SAMI6 - 115'** - HD2D Castellano La Mary es una atractiva chica de barrio que conoce a un joven apuesto y vigoroso con el que se casa. Entran en colisión, entonces, sus tabúes y prejuicios, un deseo sexual desenfrenado y una incipiente locura que hará desembocar la historia en un terrible crimen pasional.

"ANNABELLE"

AMADEUS
VIE. 07 - 22:30hs (Cas)
SÁB. 08 - 23:00hs (Sub)
DOM. 09 - 22:30hs (Cas)

LUNES 10 - 23:00hs (Sub)
MARTES 11 - 22:30hs (Cas)
MIÉRCOLES 12 - 23:00hs (Sub)
Dirigida por: John Leonetti. Con: Annabelle Wallis, Ward Horton, Alfre Woodard. Género: Terror. **SAMI6 - 99'** - HD2D Cast. y Subt.

"APRENDIENDO A VOLAR" (Kauwboy - Holanda)

AMADEUS
DOMINGO 09/11 - 19hs.
Director: Boudewijn Koole Reparto: Rick Lens, Loek Peters. Género: Drama. **SAMI3R - 78'** HD2D. Subt. Dirigida por: Diego Lerman. Con: Julieta Díaz. Género: Drama. **SAMI3R - 94'** - HD2D Castellano "La cifra impacta: en la Argentina se cometen cerca de 300 femicidios por año. Los datos son de la Asociación Civil La Casa del Encuentro, especializada en el tema. No son Jojo tiene unos diez años y vive con su padre, casi siempre ausente debido a su trabajo. Según Jojo, su madre - una cantante country - está de gira. Su padre no pasa por un buen momento y Jojo oscila entre una precoz independencia y la necesidad de contención.

"INTERESTELLAR" de Christopher Nolan.

AMADEUS
VIE. 07 - 21:30hs (Sub)
SÁB. 08 - 21:30hs (Sub)
DOM. 09 - 21:30hs (Cas)

LUNES 10 - 21:30hs (Cas)
MARTES 11 - 21:30hs (Sub)
MIÉRCOLES 12 - 21:30hs (Cas)
Con: Matthew McConaughey, Anne Hathaway Género: Acción | Ciencia-Ficción. **SAMI3 - 169'** - HD2D. Una aventura épica espacial, basada en una teoría del experto en relatividad Kip S. Thorne, sobre un grupo de exploradores que hacen uso de un agujero negro gusano, recientemente descubierto para superar las limitaciones de los viajes espaciales tripulados y vencer las inmensas distancias que tiene un viaje interestelar. Dirigida por: Diego Lerman. Con: Julieta Díaz. Género: Drama. **SAMI3R - 94'** - HD2D Castellano "La cifra impacta: en la Argentina se cometen cerca de 300 femicidios por año. Los datos son de la Asociación Civil La Casa del Encuentro, especializada en el tema. No son Jojo tiene unos diez años y vive con su padre, casi siempre ausente debido a su trabajo. Según Jojo, su madre - una cantante country - está de gira. Su padre no pasa por un buen momento y Jojo oscila entre una precoz independencia y la necesidad de contención.

"REFUGIADO"

AMADEUS
VIERNES 07/11 20:30hs
DOMINGO 09/11 20:30hs
MARTES 11/11 20:30hs
Dirigida por: Diego Lerman. Con: Julieta Díaz. Género: Drama. **SAMI3R - 94'** - HD2D Castellano "La cifra impacta: en la Argentina se cometen cerca de 300 femicidios por año. Los datos son de la Asociación Civil La Casa del Encuentro, especializada en el tema. No son Jojo tiene unos diez años y vive con su padre, casi siempre ausente debido a su trabajo. Según Jojo, su madre - una cantante country - está de gira. Su padre no pasa por un buen momento y Jojo oscila entre una precoz independencia y la necesidad de contención.

Subsecretaría de Cultura Ministerio de Cultura y Educación Gobierno de La Pampa

Reflexología Jorge Antonio Gómez TURNOS: Tel. 411383 de 17 a 20 hs. Atención: lu. a vie. 9 a 12 y 16 a 20 hs. NUEVA DIRECCIÓN Independencia 573 - S. Rosa

Sergio Soria ALARMAS La Seguridad que Usted Necesita Tel: (02954) 414201 Cet: (02954) 10-477850 Edición 1.118 / S. Rosa

NEO Ortopedia CALZADO DE VERANO cómodo, fresco y liviano. Director Técnico Profesional Pablo C. Novati AV. EDISON 994 (esq. Cívica) Tel: 02954 - 454854 / Santa Rosa www.ortopediainfo.com

Dr. WALTER VISÑUK MEDICO FISIATRA ESPECIALISTA EN MEDICINA FISICA Y REHABILITACION Lisandro de la Torre 461 piso 1 - Santa Rosa. Turnos: (02954) 25-337710 (lunes a viernes 14 a 18 hs)

FARMACIAS DE TURNO EN SANTA ROSA
Los turnos son desde las 8:30 del día indicado hasta las 8:30hs. del día siguiente

VIERNES 7/11	BUTALO - Unanue 366/372..... 410555	INTEGRAL - Juan Schmidt 1058..... 410809	PAMPA S.R.L. - España 490..... 430862	POLYFARMA - 1° de Mayo y R.B. Díaz 417400	QUINTANA - Gral. Pico N° 258..... 413757
SABADO 8/11	CALAMARI - Luro 56..... 424382	DON BOSCO - Coronel Gil 15..... 423101	FELICE - Pico y Juan B. Justo..... 411333	FOLLMER - Argentino Valle 572..... 417617	LA CLINICA - San Martín 437..... 438734
DOMINGO 9/11	VITALFARMA - Ameghino 713..... 410500	BORTHIRY - Luro 1.576..... 411911	COSTABEL - Uruguay 350..... 425273	DEL ROSARIO - 9 de Julio 44..... 416200	DEMARIA - Belgrano (Norte) 672..... 427297
	PALASCIANO - Yrigoyen y Moreno... 416400	PIO XII - Ameghino y Pio XII..... 427400	ALSIANA - Alsina 351..... 414546	DAVIT - Telén y San Luis..... 437829	FARMATOP - Av. A. Palacios 1213..... 414141
	NORTE - Escalante 52..... 425261	SANSINANEA - Pueyrredon y Larrea 426300	VAZQUEZ - Schmidt 1501..... 417138		

FARMACIA AMEGHINO Perfumería - Herboristería Bijutería - Regalería Accesorios para Bebé Control de presión arterial

TORRE MEDICA LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS Y BACTERIOLOGICOS Dr. Luis A. Larrañaga Lisandro de la Torre 461, Santa Rosa, La Pampa. Tel. (02954) 453661 / 422937 - Cel 02954 - 15592588.

A PEDIDO DE LOS PASAJEROS: TODOS LOS DIAS SANTA ROSA - BS. AS. "SUITE" SIN CENA \$ 580 Expreso Alberino s.a. Micros doble piso • Detalles de confort exclusivos • Verdadero coche cama asiento 180° de 0,90 x 1,90 m • Seguridad y tecnología • Toilete y bar en cada piso EN SANTA ROSA: Terminal de Omnibus, Boletería N° 3 - Tel: (02954) 45-3730 EN GRAL PICCO: Terminal de Omnibus, Boletería N° 10 - Tel: (02302) 43-6822/7058 EN BS AIRES: Terminal de Omnibus Retiro, Ventanilla N° 17 - Tel: (011) 4576-7940 www.expresoalberino.com

General Pico camino a los 110 años

“Dos visionarios: Eduardo de Chapeaurouge y Eduardo Castex, vislumbraron desde aquel día una pujante y activa ciudad junto a Serafín Pelizari quién preparó su fervoroso mensaje para la posteridad: la piedra fundamental, nuestra fe de nacimiento”, así reseñó para Semanario REGION®, años atrás, la historiadora Rosita La Gioiosa, “Con firmeza, tolerancia y voluntad sobrellevaron grandes inconvenientes: la sequía, las nevadas, la ceniza, la invasión de langostas, los vientos huracanados, siempre con estoicismo, convencidos que nada podría impedir la marcha sobre el destino de nobleza que ofrecía esta inmensa pampa”.

La historia de una ciudad se va haciendo todos los días. Y un descampado, como un gran pedazo de sábana instalado en el centro mismo del país seguramente apareció a la vista de los primeros pobladores, un poco antes de 1905, porque ya para entonces sin haber sido fundado especialmente, General Pico tenía algunos habitantes.

Fue el agrimensor Eduardo de Chapeaurouge que le propuso a Eduardo Castex -dueño de las tierras-, la fundación de un pueblo teniendo en cuenta que el ferrocarril oeste pasaría por el lugar en forma casi inmediata, ya que se venía construyendo una línea desde Bahía Blanca.

Fijada la fecha del remate por Chapeaurouge, socio a su vez en aquel entonces de la firma Juan L. Pozzo y Cia, el 11 de noviembre, empezaron las construcciones de carpas y casas de zinc.

En estaciones del Ferrocarril se publicitaba, la fundación de la futura gran Ciudad del oeste denominada “La Chicago Argentina” (quizás por el hecho de que



Chicago era el más importante núcleo Ferroviario y además el principal productor de la próspera región del medio oeste de Estados Unidos) estos avisos y esa frase no solo se reprodujeron en afiches, sino también en avisos de diarios, como por ejemplo, en “La Nación”. Desde temprano más de 200 vehículos de puntos lejanos habían llegado al renombrado Pico con ansias.

El remate duró tres días, siendo el tercer día más animado que el

segundo y las ventas sobrepasaron el millón de pesos, moneda nacional. Así resulta la crónica histórica de esta ciudad pampeana, que en 1914, con solo 9 años de vida, estaba a la vanguardia del territorio en cuanto a población, con 6.404 habitantes, siguiéndole Santa Rosa, capital Pampeana con 5.563.

Hoy la ciudad se desarrolla con un crecimiento siempre distinguido, con construcciones modernas y de buen gusto, tema sobre el que hace poco nos hemos ocupado.

Por su parte 2014 trae de regalo la decisión de que Pico sea Nodo Logístico de la Macro Región Pehuenche, ya que cuenta con conectividad férrea y vial, aeropuerto, Zona Franca y la cercanía con los grandes centros de consumo y producción.



Maratón Aniversario de General Pico



El Coordinador de Deportes, Prof. Martín Villegas, anunció la tradicional Maratón Aniversario Ciudad de General Pico, que se llevará a cabo el domingo 16 de Noviembre: “Como todos los años habrá una prueba competitiva de 10 km, una participativa de 5 km y una caminata de 3 km para toda la familia”, expresó Villegas.

Las tres pruebas partirán desde el Palacio Municipal, Avenida San Martín 451, a partir las 9:30 horas. La inscripción ya está abierta y los interesados pueden registrarse personalmente en la sede de la Dirección de Juventud, calle 19 N° 981, por teléfono al 435151, ó a través de la página web: www.aniversariogp.com.ar. Dicha inscripción es gratuita, y se solicita en cambio un aporte voluntario de alimentos no perecederos.

Colaboran: policía provincial, la organización One World, la Asociación de Veteranos de Guerra “Alberto Amesgaray”, la Asociación Norteña de Atletismo, la Dirección de Prevención y Convivencia y Red Solidaria.

DESARROLLO DEL ACTO 109º ANIVERSARIO
Martes 11 a las 10:45 hs. en la Plaza Gral. Pico de Calle 102 y 11
 - 11 hs. Comienzo del Acto - Entonación Himno Nacional Argentino
 - Entonación del Himno Ciudad de General Pico - Palabras del Sr. Itte. Prof. Juan José Rainone - Colocación de ofrendas florales
 - Actuación alegórica - Suelta de palomas y Cierre.
 - 12 hs: Apertura Muestra “100 Años al Servicio de la Salud Pública”, en el 47º Aniversario del Museo Regional Maracó.-
 - 21:30 hs: Actuación del Ballet Nacional de Folklore en las instalaciones del Cine Teatro Pico.

Los comercios, empresas e instituciones presentes en estas páginas, saludan a toda la Comunidad de General Pico, al arribar la localidad a la celebración de su 109º Aniversario Fundacional.

PICO GAS
BRONCERIA - CAÑOS
VALVULAS - ACCESORIOS
 Calle 6 N° 575 - Tel: (02302) 421278
 General Pico - picogas@hotmail.com

El buen comer tiene un nombre **Parrilla HUE-QUEN**
 de Ángel Ricardéz
 Calle 10 N° 1537
 General Pico
 Tel: (02302) 15617654

MADERERA PAMPEANA
 * Vigas laminadas
 * Maderas en general
 * Pisos flotantes origen Alemania.
 Calle 12 N° 75 Norte (entre 1 y 101)
 Telefax: (02302) 42-3414 / (6360) General Pico

B.L.F. Rectificaciones
 Reparación Integral de Motores Diesel y Nafteros

Hugo Balda
 Telefax: (02302) 423196 - 437012 / Calle 33 N 1237 - Gral. Pico

Pinturería MALVICINO
 • Pinturas Agrícolas e Industriales
 • Materiales para tornaría
 • Aluminio
 • Chapas de cobre y bronce
 • Resina y fibra
 • Caños de acero sin costura

 Calle 1 N° 494
 Telefax: (02302) 42-4315 - G. Pico

HERRERÍA Y CARPINTERÍA METÁLICA PICO
 REJAS / PERGOLAS
 Cel: (02302) 15-608490
 Calle 28 N° 1.515
 Gral. Pico

1905-2014
100 AÑOS
 A lo largo de nuestra historia hemos logrado construir una gran Ciudad, auténtica, única y con identidad. A todos quienes sienten orgullo de pertenecer a ella, ¡felicidades!

 MUNICIPALIDAD DE **GENERAL PICO**
 Todos somos parte

El festejo sigue el 15 y 16

La Municipalidad de General Pico aclara que, el 109º Aniversario de la Ciudad no termina este 11 de noviembre, sino que el festejo sigue el fin de semana del sábado 15 y domingo 16, donde habrá actividad durante todo el día con emprendedores, paseos en tren,

artesanos, entretenimientos, actividades infantiles y espectáculos musicales.

El lugar para todo esto será en el Paseo Ferroviario y Paseo de los Inmigrantes de calle 21 entre Avenida y 24, con acceso libre y gratuito.

“Rocko Rock Band” el 7 y 8 en Pico

Este viernes 7 de noviembre a las 22 hs: la banda “Rocko Rock Band” presentará en ‘Road Crew’ de calle 19 entre av San Martín y 18 un tributo a ‘Radiohead’.

También “Rocko Rock Band” actuará en Pico el sábado 8 a las 22 hs, nuevamente en ‘Road Crew’, esta vez interpretando covers nacionales, internacionales y temas propios.

Info, música, fotos y videos en: www.rockoweb.com.ar



ENTREVISTA A LA FUNDACIÓN PARA EL DESARROLLO REGIONAL

Pico posee un gran potencial y la Fundación tiene una característica que es el alto grado de participación

Con motivo de conmemorarse el centésimo noveno aniversario fundacional de la Ciudad de General Pico y en la búsqueda de una representación que nos brindara un panorama actualizado de cómo se desarrolla hoy, la actividad institucional local, entrevistamos a integrantes de la Fundación para el Desarrollo Regional que por estos días acaba de cumplir 20 años de labor ininterrumpida.

La FDR está integrada por la Municipalidad de General Pico, el Concejo Deliberante, las Facultades de Veterinarias y de Ingeniería, el Centro de Acopiadores, Ceret, Corpico, la Cooperativa La Histórica, la Unión Industrial de La Pampa Distrito Norte (UniLPa), INTI, la Asociación Civil Cooperar, el Consejo Provincial de Ingeniería y Arquitectura, la Cámara de Comercio y Afines, Cicar y el INTA.

En exclusiva tuvimos la palabra de quienes circunstancialmente conducen el destino de la Fundación, del licenciado Marcos Pico (Coordinador de Producción de la municipalidad dependiente de la Secretaría de Hacienda y Producción) quién ejerce la presidencia de la FDR junto a la abogada María José Mendoza (Tesorera Municipal) que ocupa la presidencia suplente y del abogado José Luis Sánchez en su carácter de gerente.

Marcos Pico anticipó que como parte de la conmemoración por el 109º aniversario de Pico y los 20 años de la FDR en el transcurso de la semana que viene se llevará a cabo una Jornada de Desarrollo Local con la participación de funcionarios y capacitadores nacionales.



Nuestros entrevistados: el licenciado Marcos Pico, quien ejerce la presidencia de la FDR; el abogado José Luis Sánchez en su carácter de gerente y la abogada María José Mendoza, que ocupa la presidencia suplente.

Rol estratégico

La capacitación dentro de la FDR ocupa un rol estratégico para el fortalecimiento de las iniciativas empresariales, un instrumento indispensable, en este sentido José Luis Sánchez nos manifestaba: “en lo que va del año hemos hecho varias actividades de capacitación relacionadas con atención al cliente, con manejo de Recursos Humanos, de organización en empresas familiares, la puesta en marcha de un programa vinculado a los emprendedores, marketing y comercialización de productos a través de redes sociales, nos ha tocado coordinar un proyecto bastante ambicioso que llevaba adelante el Instituto de Promoción Productiva junto con el Ministerio de Educación de la provincia denominado Compre Local donde la instancia de Pico es el Compre Pico y la fundación lo que hizo fue una tarea de vinculación de

emprendedores con alumnos de Escuelas Técnicas para desarrollar los sitios digitales para la venta y la promoción de esas ofertas locales, básicamente el programa de capacitación se relaciona o surge a partir de una demanda de quienes trabajan con la fundación a diario y en distintas áreas, nosotros tenemos un sistema de micro finanzas o micro créditos donde hay muchos beneficiarios y donde los acompañamos en la problemática que se les plantea en la gestión de sus negocios, entonces aparecen temas como costos, temas como normas, temas como deficiencia energética y demás, en todo eso tratamos de darle ya sea directamente desde la fundación o articulando con las entidades

que forman parte de la misma los servicios que las empresas necesitan”.

Líneas de crédito

Respecto del otorgamiento de líneas de crédito Marcos Pico manifestó que “hoy por hoy el tope de los créditos es de 30.000 pesos con una tasa que ronda el 30% aproximadamente, de todas formas para aquellos emprendimientos de carácter productivo se están tratando de evaluar distintas opciones porque entendemos que ya ese dinero por más que sea el destinatario un emprendimiento -joven- no es suficiente para actividades que tienen que ver con la producción con lo cual se trata de ver caso por caso, y también se es-

Los comercios, empresas e instituciones presentes en estas páginas, saludan a toda la Comunidad de General Pico, al arribar la localidad a la celebración de su 109º Aniversario Fundacional.

FRENOS Eduardo
Calle 1 y 3/104 y 106 / G. Pico.
Tel: (02302) 424585
Tel. Part: 424471
frenoseduardo@hotmail.com.ar

MECANICA MIGLIO
ESPECIALIDAD RENAULT
Eficacia
Seguridad
Garantía
en nuestros trabajos
Calle 29 N° 1355 - Tel: (02302) 424200
mecanica_miglio@speedy.com.ar

Gestoria “Javier”
JAVIER EDUARDO PINO
Presente con nuestro saludo en este nuevo aniversario de General Pico
Cel: 15-55-3500 / 15-61-1611
Calle 5 N° 1675 - General Pico

Farmacia Niño Jesús de Praga
Dt. Silvana Lis García Mat. N° 277
Toma de glucosa en sangre
Aplicaciones de Inyecciones
Pampa Pagos - Todas las Obras Sociales
Carga Virtual - Envíos sin cargo
Calle 10 al 3 y 5 N° 115
Telefax: (02302) 427056
farminjdepraga@hotmail.com
General Pico

FLUENCE GT
MANERA PEREZ Y CIA. S.A.C.I.A.
Calle 17 N° 1154 | Tel: (02302) 42-1800/42-2022
Fax: (02302) 42-2190
Calle 9 N° 443 | Tel: (02302) 43-3222/32-9333
maneraperez@speedy.com.ar - General Pico

DOMENECH S.R.L.
Reparación de: CAJAS - DIFERENCIALES - EMBRAGUES - TREN DELANTERO - ELASTICOS
DIRECCIONES HIDRAULICAS - VENTA DE CAJAS Y DIFERENCIALES DE RECAMBIO
Calle 13 N° 1862 - Gral. Pico - Tel: (02302) 435138 - 318690
mecanicadomenech@hotmail.com

Horacio Velasco Repuestos
- Bombas de agua - Valvulas
- Conjuntos - Bujias - Juntas
Calle 33 N° 1280 - Tel: (02302) 421161 - General Pico

PETROBRAS
Una Nueva Energía
ESTACION DE SERVICIO DE BONAVITA HNOS.
ENTREGA DE GASOIL AL CAMPO
Calle 10 N° 1520
Tel: (02302) 427-852 • General Pico
EN ROOSEVELT BS. AS.: (02337) 493-105

UOCRA
Unión Obrera de la Construcción de la República Argentina
SECCIONAL LA PAMPA
En General Pico: Calle 11 N° 887 / Tel: (02302) 4222047 / 49 6360 - L. P.
En Santa Rosa: Rivadavia 280 • Tel: (02954) 43-2298 - L. P.

tán asistiendo a emprendimientos de servicios comerciales”, indicó.

Comercio exterior

Acerca de capacitación en comercio exterior José Luis Sánchez detalló durante la entrevista: “este año lo que hicimos es desarrollar y poner en marcha un nuevo servicio de asesoramiento a empresas en comercio exterior; la idea es en una acción conjunta con el municipio y la fundación disponer de un profesional, un licenciado en comercio exterior que brinde asesoramiento a empresas y hace tres meses que se puso en marcha y la verdad que los resultados están siendo satisfactorios ya hemos tenido varias consultas que hemos evacuado, se están acompañando a empresas con algunos proyectos de exportación, hemos hecho algunas gestiones para algunas empresa del medio que han tenido problemas con importación de insumos, le hemos dado gestión de contactos y asesoramiento; y también lo que hemos hecho fue un trabajo bastante importante de relevamiento de todo lo que es la oferta exportable de Pico y la Microrregión II, así como los servicios disponibles en nuestra ciudad, básicamente en torno a Zona Franca y Aduana de La Pampa, servicios para los operadores de comercio exterior; ese trabajo lo hizo la fundación con muy buen resultado ha quedado un material bastante bueno en términos de haber puesto en blanco sobre negro cual era la realidad de la situación, y hoy en lo que estamos trabajando es en un estudio de mercado de demanda para las empresas de Pico que han sido identificadas como potencial exportador, hoy estamos bastante avanzados con eso, estimo que antes de fin de mes lo estaremos presentando, hay unas 12 empresas que hemos



José Luis Sánchez se refirió a la actualidad de la Zona Franca: “la vemos creciendo y hay un tema de comunicación, -muchas veces ustedes en REGION® han estado arriba del tema y siguiéndolo desde los inicios, han sido bastante difusores de muchas de las cosas que tiene el lugar-, hoy en la Zona Franca trabajan aproximadamente 300 personas en forma directa, son 300 empleados de empresas que están radicados dentro de la Zona Franca

seleccionado y sobre las cuales estamos trabajando en lo que son mercados de destino para la colocación de sus productos; tratamos de trabajar en todo aquello que tenga un agregado de valor, es decir en el negocio de los commodities es poco lo que las instituciones podemos hacer, ahora cuando le empezamos a agregar valor a la producción primaria o empezamos a ver una industria metalúrgica, o una industria del plástico como hay en nuestra ciudad aparecen oportunidades y nichos, y aparecen empresas que están haciendo comercio exterior que muchas veces no sabemos, pero a partir del relevamiento eso está, el posicionamiento es bueno, Pico tiene una ventaja que es la mediterraneidad que tiene y la distancia a los puertos del Atlántico y la salida al Pacífico, lo convierte en un lugar estratégico para el desarrollo de actividades y al mismo tiempo esa distancia

y la problemática que tiene hoy el alto costo de logística muchas veces hace que pierda competitividad por precio, ahora en términos de calidad y de producto manufacturado hecho en Pico los niveles que se observan son muy buenos, las demandas del exterior y compradores del exterior que se han acercado a Pico se han llevado muy buena impresión de la producción local y de los empresarios piquenses”, remarcó José Luis Sánchez.

Plan Urbano

Referente al proyecto de establecer en General Pico una Terminal Intermodal Logística Marcos Pico dijo a REGION®: “luego del trabajo que se le encargó en su momento a la fundación (Plan Urbanístico Local) eso quedó plasmado en el establecimiento del nuevo código urbano, donde están determinadas las áreas industriales, cuando surgió todo

el tema del Sistema Pehuénche se estuvo trabajando con el Ministerio de la Producción y funcionarios de Nación en reuniones que se realizaron aquí en la ciudad, en establecer el Nodo Logístico dentro de lo que se llama el Polígono Industrial planificado que quedó predeterminado con el código urbano, es fruto directo del trabajo que se había realizado en su momento en la fundación”, remarcó.

Apertura

En función de que la FDR es representativa solo de una porción de las instituciones que conviven en el medio norteño, le consultamos a Marcos Pico sobre la posibilidad de una apertura de la fundación a otros entes que por cierto no menos importantes por su labor empresario - gremial, entendemos unificaría esfuerzos, “es uno de los desafíos que nos planteamos en las últimas reuniones;

fuertes también van afectar en mejor manera el desarrollo de la ciudad”.

Más en la web

En la amplia entrevista realizada que resultó muy interesante, también hablamos con José Luis Sánchez sobre la participación y fortalecimiento de las instituciones, tema sobre el cual también se expresó María José Mendoza. Además Marcos Pico desarrolló el tema del Parque Industrial y José Luis Sánchez se refirió a la actualidad de la Zona Franca, todos comentarios de gran interés que no nos alcanzó esta edición gráfica para poder reflejarlos y por lo tanto, invitamos al lector a que complete esta lectura desde nuestra página Web.

Entrevista completa en: www.region.com.ar

Gestoría FERNANDEZ
de Domingo Abel Fernández
TRAMITES DEL AUTOMOTOR
Calle 22 N° 625 • Tel: (02302) 43-5862
(6360) General Pico • La Pampa

SERVICIO MECANICO
de Julio Anastasio Otamendi
- MECANICA EN GENERAL DEL AUTOMOTOR
- ESPECIALIDAD FORD
Calle 1 N° 1757
Tel: (02302) 426490/15-410916 / G. Pico

Deballi pinturerías
Tersuave
SHERWIN WILLIAMS
Alba

la cabana resto & bar
Av. San Martín - Ruta N° 1
Tel: (02302) 436774 - General Pico

FILIAL GENERAL PICO L. P.
SATSAID
Sindicato Argentino de Televisión
Servicios Audiovisuales, Interactivos y de Datos

TRANSPORTAMOS MÁS. TRANSPORTAMOS MEJOR
PRADA
TRANSPORTE
PRADA
CARGAS GENERALES Y HACIENDA
CARGAS 02302 435728
HACIENDA 02302 435802
Calle 9 n° 1214(O) Gral. Pico

Felicitemos a los habitantes de General Pico en este nuevo aniversario
CENTRO DE ACOPIADORES DE CEREALES DE LA PAMPA Y LIMITROFES
Calle 16 N° 338 / C.C.180 / C. P. 6360 / General Pico
Tel: (54)-02302 42-4140/321530 / Telefax: (54)-02302-42-4568
e-mail: laboratorio@caclp.com.ar / info@caclp.com.ar / www.acopiadoreslapampa.com.ar

En este nuevo aniversario de General Pico saludamos y felicitamos a todos los que trabajan para el progreso de nuestra querida ciudad.
SAMPAOLI Y GARCIA S.R.L.
Calle 107 N° 1124 • G. Pico • Tel: (02302) 43-8089 • Telefax: 42-4189 • sampaoliygarcia@grponline.com.ar

Programa Cabildo XXI

El pasado viernes 31 de octubre, el Programa Cabildo XXI, dependiente del Concejo Deliberante, junto a las Instituciones de Nivel Superior de General Pico, que conforman el Foro de Educación Superior, estuvieron en la Plaza Seca, en calles 20 y 17, difundiendo la oferta de Carreras de Nivel Superior existentes en la ciudad.

Desde las 18 hs y hasta las 20 hs. representantes de las distintas casas de estudio, brindaron información sobre los terciarios y carreras universitarias, que ofrecen la Universidad Nacional de La Pampa, través de sus Facultades de Ingeniería, Ciencias Humanas, Ciencias Veterinarias y los servicios del Rectorado, el Centro de Altos Estudios, el Instituto Superior de Bellas Artes, el Instituto Superior de Educación Física y el Instituto de Tecnología Aplicada.

Es importante recordar que la ciudad de General Pico ofrece una amplia oferta educativa, con la intención manifiesta de que los jóvenes de nuestra ciudad y de localidades vecinas, que culminan sus estudios secundarios, puedan seguir, en nuestro medio, una carrera terciaria o universitaria.

Autoservicios CRISIL

- Carnicería
- Verdulería
- Rotisería

Tel: (02302) 430278
Calle 10 esq. 3 / G. Pico

METALURGICA PASCUALETTO

Carcasas y Tren Delantero de Tractores
Fabricación de engranajes - Estructuras - Chaveteros
Cañoneras para camiones
TURNERÍA EN GENERAL

Calle 31 Esq. 22
General Pico
Tel: (02302) 425367 / 423876

El Ballet Folklórico Nacional en el Aniversario de General Pico



El Ballet Folklórico Nacional se presentará el martes 11 de noviembre, a las 21:30, en el Cine Teatro Pico, en una función con entrada libre y gratuita.

La embajada artística llega a La Pampa por una gestión conjunta de los Ministerios de Cultura de la Nación y de la Provincia, la Municipalidad de General Pico y la Asociación XX de Septiembre.

El programa que desarrollarán sobre el escenario, incluirá los siguientes pasajes: la Vendedora de Pescado y El Tape, valseado, La Voz del Viento. Misa Criolla, Triunfo y malambo Sureño, Mercedes...Mu-

jer, Voz y Pueblo, Tangos, Pericón Nacional e Himno-Malambo.

El director del ballet Folklórico Nacional es Omar Fiordelmondo, en tanto que la subdirectora es Margarita Fernández.

Cabe destacar la presencia del bailarín pampeano Federico Santucho, como integrante estable del cuerpo de danza, integrado por 37 bailarines, que ofrecen funciones cuya concepción artística es realizar versiones coreográficas y escenificaciones de mitos, costumbres, historias, leyendas y paisajes, manteniendo la esencia del ser argentino.

Llamado a trabajadores ambulantes

La Dirección de Comercio de la Municipalidad de General Pico informa que con motivo de la celebración del Aniversario N°

109 de la ciudad, todos aquellos trabajadores ambulantes que deseen participar con la venta de algún producto, deberán registrarse ante el Departamento de Infraestructura y Seguridad Comercial, dependiente de ésta Dirección, a los fines de obtener la autorización correspondiente.

Para mayor información dirigirse a la Municipalidad de General Pico, Av. San Martín 451, Planta Baja de Lunes a Viernes de 7 a 13.30hs.

La casita de INAUN ya está de Fiesta



INAUN dio comienzo a la celebración de sus 20 años con el lanzamiento de la revista del programa, en una edición aniversario "Veo Ves", la cual fue producto de un taller realizado por jóvenes de la Institución.

El Secretario de Desarrollo Social, Sr. Daniel López, fue el encargado de darle la bienvenida a los presentes y mencionó: "INAUN es un ejemplo de trabajo, de calidez humana con una continuidad de 20 años". "Hoy venimos a destacar el trabajo promocional, preventivo, humano que lleva adelante todo el equipo de la casita INAUN. Todos ellos realizan un trabajo diario y permanente pensando únicamente en los niños y niñas que asisten y en las familias del barrio".

López siguió: "Hoy acompañamos este trabajo humano, y siempre estamos juntos desde la Municipalidad de General Pico ya que es una decisión política potenciar, profundizar y trabajar en política social, seguir creciendo y descentralizando acciones".

La intención de esta primera "Edición Aniversario" de Veo Ves es plasmar la historia del programa y contenido fotográfico que

los mismos chicos han recolectado dentro del taller el cual fue coordinado por la Prof. Diana Santos y acompañado por un referente grupal, Fernando Bazán.

Es importante mencionar que, la revista surge como una de las propuestas que se desprenden del Proyecto "INAUN Producciones", el cual estaría desarrollándose conjuntamente con CERET, donde el objetivo principal del mismo es la incorporación de nuevas tecnologías en el trabajo diario con los chicos.

La Prof. Diana Santos también hizo uso de la palabra y dijo: "Hacer una revista es accionar una gestión colectiva donde hay lugar para todas las opiniones y los puntos de vista. Eso intentamos hacer desde "Veo Ves", que no fue fácil pero apostamos al desafío de conseguirlo. Hoy queremos decir con orgullo que lo logramos, la revista de los chicos de INAUN".

De esta manera, se está dando curso a las primeras creaciones de dicho Proyecto con la intención de darle continuidad a las mismas para que sean un trabajo real de prevención y promoción, teniendo diferentes temáticas en cada edición relacionadas con el objetivo del Programa, el cual promueve la protección integral de los derechos de los niños niñas y adolescentes.

Los comercios, empresas e instituciones presentes en estas páginas, saludan a toda la Comunidad de General Pico, al arribar la localidad a la celebración de su 109° Aniversario Fundacional.



FABRICA DE ABERTURAS DE ALTA PRESTACION
ABERTURAS DE ALUMINIO
ABERTURAS DE PVC
DOBLES VIDRIOS HERMETICOS
PORTONES LEVADIZOS AUTOMATIZADOS

www.aluminiospico.com.ar

Ruta Provincial 1 N° 1611 (Esq. calle 32)
Tel. Fax: (02302) 421171 - Cel: (02302) 13346912
Mail: aluminiospico@gmail.com • Aluminios Pico • General Pico (L.P.)

Presente con nuestro saludo al celebrarse en 109° Aniversario de la fundación de nuestra querida ciudad.



CENTRO BULONERO

LÍNEA COMPLETA EN BULONERIA / MAQUINAS FAMILIARES E INDUSTRIALES
TODO PARA EL JARDIN / HERRAMIENTAS MANUALES / INSUMOS INDUSTRIALES

Calle 28 N° 625 • Tel: (02302) 43-5866 / 42-6806 • Gral. Pico • centrobulonero@ciudad.com.ar

PAREX

klaukol

NUESTROS PRODUCTOS TE GARANTIZAN CALIDAD Y SEGURIDAD SIEMPRE A LA VANGUARDIA CON PRODUCTOS INNOVADORES. 40 AÑOS DE TRAYECTORIA ACERCANDO SOLUCIONES

www.parexklaukol.com.ar

LANKO

Todo para la construcción

CORRALON AILLÁ-WINKÁ S.R.L.

Nuestros agradecimiento y felicitaciones a todos los pioneros que tuvieron la visión de una ciudad grande, y a toda la población para seguir construyendo un futuro de bienestar para todos

Calle 13 esq. 122 / Tel: (02302) 42-3264 / 42-5585
Gral. Pico / E-Mail: corralonailawinka@speedy.com.ar